

BASTUCK PRODUIT INFORMATION

EDITION 18/18 | 09.07.18

Suzuki Swift AZ 1.0/1.2i à partir de 2017

LIGNE D'ÉCHAPPEMENT SPORT

La Suzuki Swift est déjà de la sixième génération et marque un caractère sportif: la Suzuki Swift AZ (à partir de 2017) est un peu plus courte, plus plate et surtout plus étroite que le modèle précédent. Au niveau visuel, l'origine du véhicule est néanmoins clairement reconnaissable: maintenant les designers ont interprété le dessin du Swift classique d'une manière moderne.

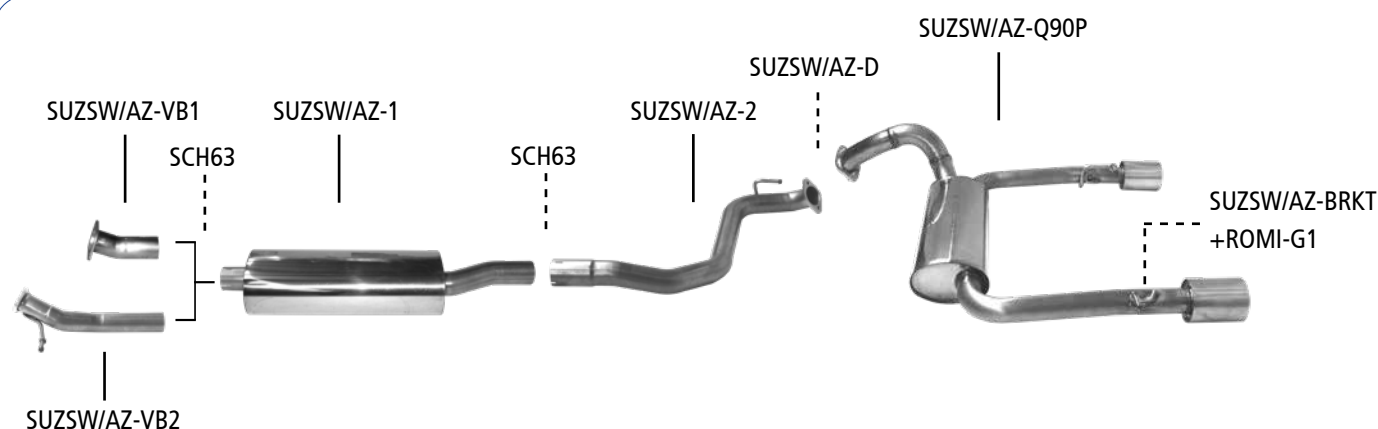
Nous avons adapté aux exigences sportives de Suzuki lors du développement de cette ligne d'échappement sport. La ligne complète à partir du catalyseur se compose d'un tuyau de liaison avant, d'un silencieux avant, d'un tuyau de liaison arrière ainsi que d'un silencieux et la jupe de remplacement appropriée.

Comme variante de sortie nous avons choisi la version simple et sportive „Twin” (silencieux arrière avec sortie simple 1 x Ø 90 mm, sortie LH+RH). Afin de compléter l'aspect de la partie arrière nous offrons de façon supplémentaire une jupe de remplacement qui poursuit la forme et la position des sorties. En montant notre ligne d'échappement sport, la Suzuki augmente sa performance par 10 KW sur la rue.

En complément des pièces mentionné, un tuyau remplaçant le silencieux avant est disponible de façon supplémentaire (non homologué sur les voies publiques).



- » Ligne d'échappement sport avec homologation ECE
- » augmentation de performance de jusqu'à 10 KW *)
- » version de sortie: „TWIN” 1x Ø 90 mm LH+RH



| SUZUKI Swift AZ à partir de 2017 | Ligne d'échappement sport à partir du catalyseur | silencieux arrière avec sortie simple 1x Ø 90 mm sortie LH+RH |

*) véhicule de réf.: Suzuki Swift AZ 1.0l 82 KW /5500 t/min, mesure initiale: 84 KW / 169 NM,
mesure avec ligne d'échappement sport: 94 KW / 169NM, augmentation de jusqu'à: 10 KW

Kompletanlage (ab Katalysator) mit 1 Endrohrvariante	Ligne complète (après catalyseur) avec 1 variante de sortie	Complete system (behind catalytic converter) in 1 tailpipe variation	Sistema entero (detrás del catalizador) con 1 variante de tubo de escape
--	---	--	--

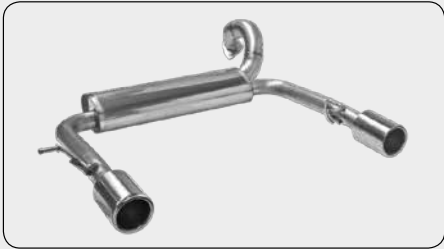
Diagram illustrating the complete exhaust system assembly (behind the catalytic converter) with 1 tailpipe variation. Components shown include:

- SUZSW/AZ-VB1
- SCH63
- SUZSW/AZ-1
- SCH63
- SUZSW/AZ-2
- SUZSW/AZ-D
- SUZSW/AZ-Q90P
- SUZSW/AZ-VB2
- SUZSW/AZ-BRKT +ROMI-G1

Endschalldämpfer (als Ersatz für Serienschalldämpfer)	Silencieux arrière (remplace le silencieux arrière d'origine)	Rear silencer (replacing the original rear silencer)	Silenciador trasero (como sustituto de la silenciador estándar)
--	--	---	--

Diagram illustrating the rear silencer assembly (replacing the original rear silencer). Components shown include:

- SUZSW/AZ-D
- SUZSW/AZ-Q90P
- SUZSW/AZ-BRKT +ROMI-G1



Twin
Ø 90 mm

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr nicht zulässig)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (pas homologué pour la circu- lation publique)	Tube replacing front silencer (not approved for use in public road traffic)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (no permitido para la circulación por las vías públicas)
--	---	--	---

Diagram illustrating the front silencer replacement tube (not approved for use in public road traffic). Component shown is:

- SUZSW/AZ-1P

Heckschürzenaufsatz	Jupe de remplacement	Rear valance	Inserto de faldón trasero
----------------------------	-----------------------------	---------------------	----------------------------------

Befestigungsmaterial	Pièces de fixation	Fixing parts	Piezas de fijación
-----------------------------	---------------------------	---------------------	---------------------------

Diagram illustrating the fixing parts for the rear valance. Components shown include:

- SUZSW/AZ-BRKT
- ROMI-G1
- SCH63
- SUZSW/AZ-D

○		63 mm	○	

Swift AZ 1.0I/1.2I

ab Bj. / après / después / 2017 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:		
Typ Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo		
Motor Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)	Motor Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)
AZ		e4*2007/46*1205*..	Suzuki Swift		
K12C/Otto	1242	66/6000	K10C/Otto	998	82/5500

Hinweis:
Der Endschalldämpfer kann auch alleine montiert werden. Zur Montage benötigt man zusätzlich die Flanschdichtung SUZSW/AZ-D den Halter SUZSW/AZ-BRKT und den Aufhängegummi ROMI-G1. Bei der Montage des Endschalldämpfers ist der Heckschürzenansatz SUZSW/AZ-HE1 mit zu verwenden.

Remarque:

Il est possible de monter le silencieux arrière seul. Pour le montage il faut utiliser de façon supplémentaire le joint de bride SUZSW/AZ-D, le support SUZSW/AZ-BRKT ainsi que le silentbloc caoutchouc ROMI-G1. En montant le silencieux arrière il faut également utiliser la jupe de remplacement SUZSW/AZ-HE1.

Attention:

The rear silencer can also be mounted alone. To mount it, you also need the flange gasket SUZSW/AZ-D, the bracket SUZSW/AZ-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1. When mounting the rear silencer, you have to use the rear valance attachment SUZSW/AZ-HE1 as well.

Nota:

También se puede montar el silenciador trasero individualmente. Para el montaje es necesario utilizar de manera suplementaria la junta de brida SUZSW/AZ-D, el soporte SUZSW/AZ-BRKT así como el silentblock de escape ROMI-G1. Al montar el silenciador trasero se debe utilizar también el faldón para paragolpes trasero SUZSW/AZ-HE1.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
SUZSW/AZ-VB1	Verbindungsrohr vorne für 1.0 Boosterjet	Tuyau de liaison avant 1.0 Boosterjet	Front link pipe 1.0 Boosterjet	Tubo de conexión 1.0 Boosterjet
SUZSW/AZ-VB2	Verbindungsrohr vorne für 1.2I Sauger	Tuyau de liaison avant 1.2I	Front link pipe 1.2I	Tubo de conexión 1.2I
SUZSW/AZ-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
SUZSW/AZ-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr nicht zulässig)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (pas homologué pour la circulation publique)	Tube replacing front silencer (not approved for use in public road traffic)	Tubo de replazamiento para el silenciador primero (no permitido para la circulación por las vías públicas)
SUZSW/AZ-2	Verbindungsrohr hinten	Tuyau de liaison arrière	Rear link pipe	Tubo de conexión trasero
Twin				
SUZSW/AZ-Q90P	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x Ø 90 mm Ausgang LH+RH	Silencieux arrière avec sortie simple 1x Ø 90 mm sortie LH+RH	Rear silencer with single tailpipe 1x Ø 90 mm rear pipe LH+RH	Silenciador trasero con tubo simple de salida 1x Ø 90 mm salidas LH+RH
SUZSW/AZ-D	Flanschdichtung	Joint de flasque	Flange gasket	Junta de brida
SUZSW/AZ-BRKT	Zusatzhalter LH für Endschalldämpfer	Support de fixation LH pour silencieux arrière	Bracket LH for rear silencer	Soporte izq. para el silenciador trasero
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer	Support caoutchouc pour silencieux arrière	Rubber hanger for rear silencer	Goma de suspensión para silenciador trasero
SUZSW/AZ-HE1	Heckschürzenaufsatz, mit Ausschnitt für 1 x Einfach-Endrohr LH+RH	Jupe de remplacement, avec découpe pour 1 x sorties simples LH+RH	Rear valance insert with cut out for 1 x single tailpipe LH+RH	Inserto de faldón trasero con cortado para 1 x tubo simple de salida LH+RH
SCH63	Auspuffschele Edelstahl Ø 63 - 68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm